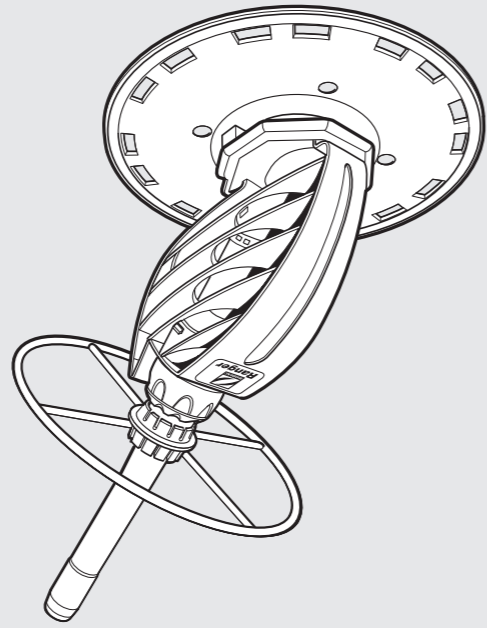


RANGER
BARACUDA



Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide



Zodiac Pool Systems, Inc.
2620 Commerce Way, Vista, CA
92081-8438 USA
(00)1-800-822-7933
www.zodiacpoolsystems.com

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.
2115 South Service Road West Unit 3,
Oakville ON
L6L 5W2 CANADA
1-888-647-4004
www.zodiacpoolsystems.ca

For complete installation instructions, please download the manual from the website, call the customer service number or submit a written request to:

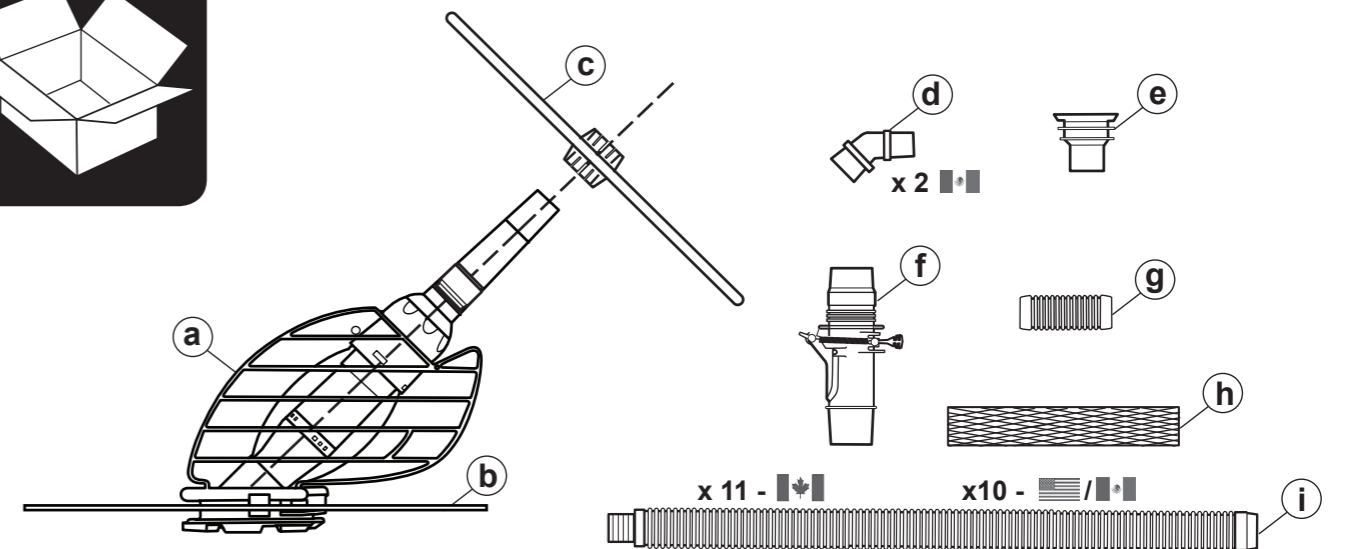
Pour obtenir les instructions complètes, veuillez télécharger la notice sur notre site internet, appeler le service client ou soumettre votre demande par écrit à:

⚠ WARNING

RISK OF SUCTION ENTRAPMENT HAZARD, WHICH IF NOT AVOIDED, CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. READ THIS MANUAL IN ITS ENTIRETY BEFORE INSTALLING AND OPERATING THE CLEANER. Ensure that the vacuum suction fittings installed in your pool for connection of your suction-side pool cleaner are certified compliant with applicable safety standards, such as IAPMO SPS 4. Do not block the suction fittings in the pool, the suction opening on this product, or the cleaner hoses with any part of your body. Do not expose your hair, loose clothing, jewelry, etc. to any suction outlet fittings in the pool/spa, on this product, or on the cleaner. Do not operate the cleaner outside of the pool. Do not let children play with cleaner.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE PIÉGAGE DANS LA CONDUITE D'ASPIRATION QUI, SI NON ÉVITÉ, POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LIRE CE MANUEL ET L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS (RECTO ET VERSO) AVANT L'INSTALLATION ET LA MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL. S'assurer que les raccords d'aspiration installés dans votre piscine pour connecter le nettoyeur de piscine du côté aspiration sont homologués aux normes de sécurité applicable telles que IAPMO SPS 4. Ne pas obstruer les raccords d'aspiration dans la piscine, l'ouverture de l'aspiration de l'appareil ou les tuyaux de nettoyage avec quelque partie du corps que ce soit. Garder les cheveux, les vêtements amples, les bijoux et autres loin des raccords d'aspiration de la piscine ou du spa, de l'appareil ou du robot. Ne pas laisser les enfants jouer avec le robot nettoyeur.

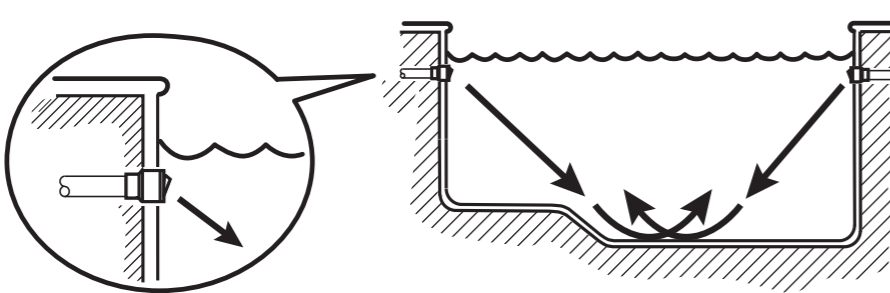


- | | | |
|---|---------------------------------|-----------------------------------|
| a | Cleaner Body | Corps du nettoyeur |
| b | Finned Disc | Disque |
| c | Wheel Deflector | Roue deflectrice |
| d | 45° Elbow | Coude 45° |
| e | Valve Cuff | Manchon de soupapef |
| f | FlowKeeper™ Valve | Soupape FlowKeeper™ |
| g | 4½ in (11.4cm) Connector | Raccord de boyau 11.4cm (4,5 po.) |
| h | Hose Protector Net | Gaine protectrice de boyau |
| i | Hose Section | Section de boyau |

1 **To avoid serious injury, turn off the pool filter pump.**
Afin d'éviter toute blessure grave, assurez-vous que la pompe d'filtration de la piscine est arrêtée.

2 **Clean pool filter and baskets.**
Nettoyez les paniers des skimmers, le pré-filtre de la pompe et le filtre, si nécessaire.

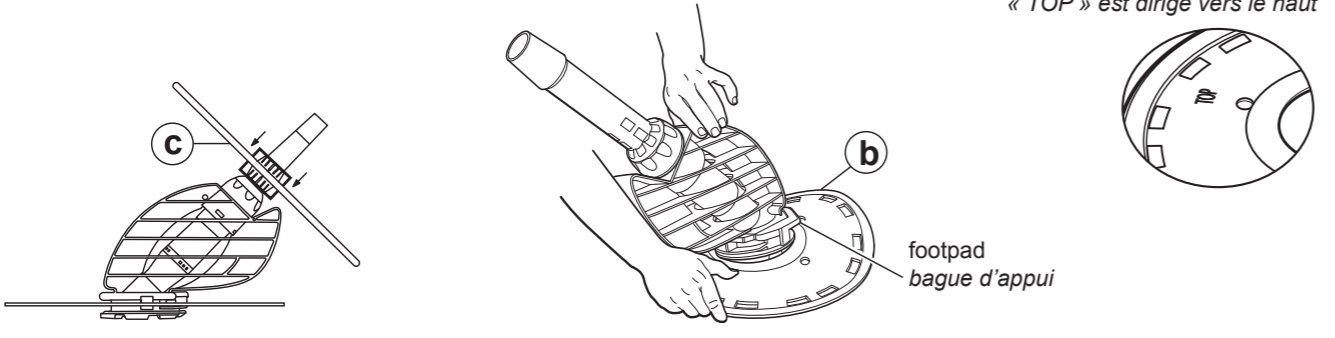
3 **Direct return lines down to pool floor.**
Ajustez les retours d'eau vers le bas au fond de la piscine.



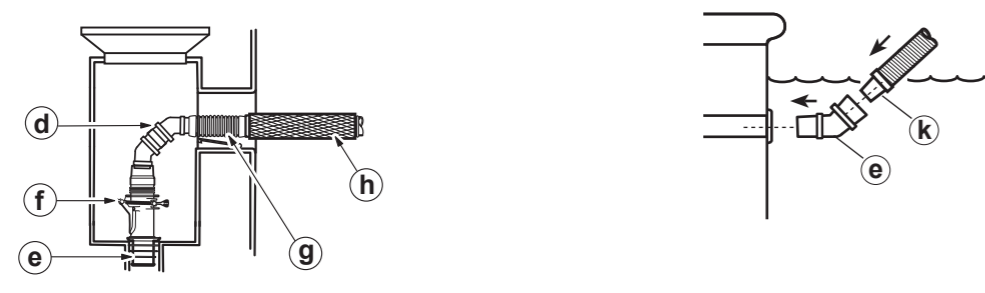
4 should rotate freely
devrait tourner librement

Should fit securely in groove. Should rotate freely.
Le disque doit s'insérer fermement dans la rainure. Devrait tourner librement

TOP is facing up
« TOP » est dirigé vers le haut

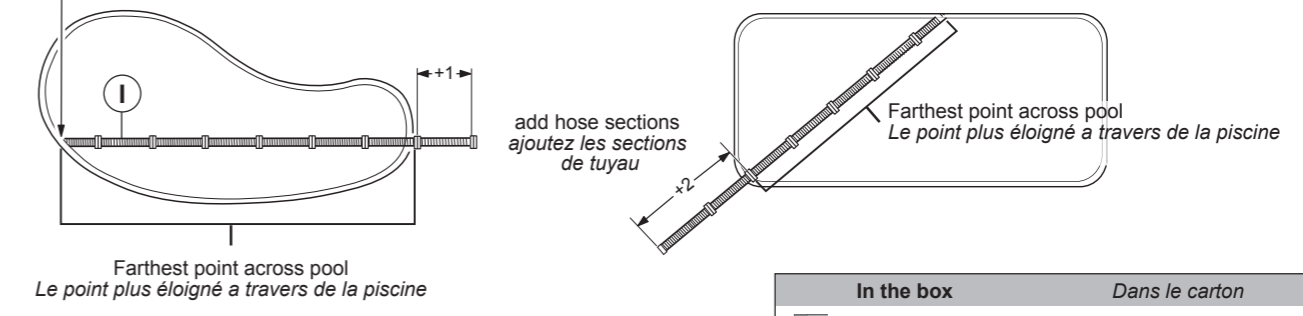


5 **Connect to a skimmer**
Connexion à un skimmer **OR** **a dedicated suction line**
OU une prise balai



6 **Turn on pool filter pump.** *Mettre en marche la pompe.*

7 Skimmer or dedicated suction line
L'écumoire ou ligne dédiée d'aspiration



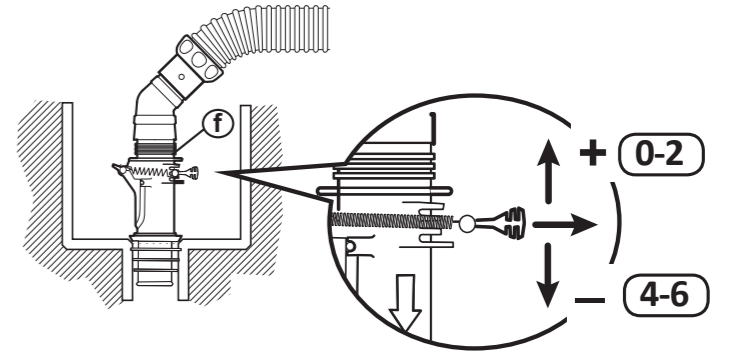
add hose sections
ajoutez les sections de tuyau

Farthest point across pool
Le point plus éloigné a travers de la piscine

In the box	Dans le carton
= 10 hose sections 10 sections de tuyau	= 11 hose sections 11 sections de tuyau

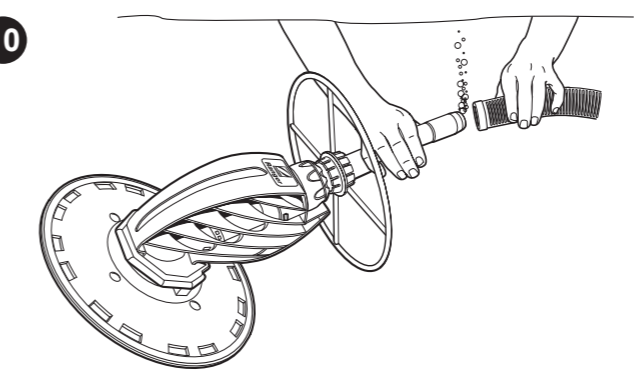
8 **If necessary, adjust Flow Keeper™ Valve (C) setting or adjust valves at the equipment pad.**

S'il est necessaire, réduisez le débit de la vanne automatique de réglage du débit (C) ou ajustez les vannes d'aspiration.



9 **To avoid serious injury, turn off the pool filter pump before continuing.**
Afin d'éviter toute blessure grave, assurez-vous que la pompe d'filtration de la piscine est arrêtée avant de continuer.

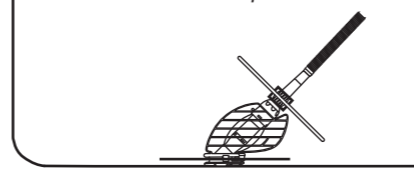
10




11 **Turn on pool filter pump to begin cleaning.**
Mettre en marche la pompe pour commencer le nettoyage.

Operations
Fonctionnement

Cleans pool floor.
Nettoie le fond de la piscine



Never coil the hose.
N'enroulez jamais le boyau.



When not in pool, keep the slotted disc flat to avoid warping.
Lorsqu'il n'est pas dans la piscine, maintenez le disque à fente à plat pour éviter qu'il ne se voile.

